

MAURICE EMMANUEL

LES MOIS DE L'AN-NÉE

LA PERDRIOLE

ARNAY-LE-DUC (XVIII^e Siècle)

Le premier mois d'an-née, que donn'rai-je à ma mie? (*bis*)

Eune perdriole
Que va, que vient, que vole;
Eune perdriole
Que vole dans le bois.

Le second mois d'an-née, que donn'rai-je à ma mie? (*bis*)

Deux tourterelles,
Eune perdriole, etc.

Le troisièm' mois d'année, que donn'rai-je à ma mie? (*bis*)

Trois ramiers au bois,
Deux tourterelles,
Eune perdriole, etc.

(*et ainsi de suite, en ajoutant à chaque mois sa rubrique spéciale (voir le 12^e mois, ci-dessous) et en répétant, à chaque mois, les rubriques de tous les mois précédents.*)

Le douzièm' mois d'an-née, que donn'rai-je à ma mie? (*bis*)

Douz(è)demoiselles,
Gentill's et belles,
Onz(è)biaux garçons,
Dix bœufs au pré,
Neuf vach's au lait,
Huit moutons blancs,
Sept chiens courants,
Six lièvr' aux champs,
Cinq lapins grattant la terre,
Quat' canards volant en l'air,
Trois ramiers au bois,
Deux tourterelles,
Eune perdriole
Que va, que vient, que vole;
Eune perdriole
Que vole dans le bois.

LES MOIS DE L'AN-NÉE

LA PERDRIOLE

ARNAY-LE-DUC (XVIII^e Siècle)

Mode de LA défectif

Joyeux, très rythmé. SOLO (Soprano)
p

FEMMES

$\text{♩} = 126$ Le premier mois d'an-née, que

HOMMES

CHŒUR (Femmes)
p

donn'rai-je à ma mi - e? Le premier mois d'an-née, que donn'rai-je à ma

SOLO (Soprano)
p

mi - e? Eu-ne per-dri - o - le Que va, que vient, que vo - le;

CHŒUR (Femmes)
p

SOLO (Soprano)
p

Eu-ne perdri - o - le Que vo-le dans le bois. Le.

CHŒUR (Femmes)

second mois d'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le second mois d'an-

SOLO (Soprano)

pp

-née, que donn'rai-je à ma mi - e? Deux tour-te - rel - les,

CHŒUR (Femmes)

p

Eu - ne per - dri - o - le Que va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri -

SOLO (Soprano)

mf

- o - le Que vo - le dans le bois. Le

CHŒUR (Femmes)

mf

troisièm' mois d'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le troisièm' mois d'an-

- née, que donn'rai-je à ma mi - e?

SOLO (Ténor)

p

Trois ramiers au bois

SOLO (Soprano)

pp

CHŒUR (Femmes)

mf

Deux tour-te - rel - les, Eu - ne per - dri - o - le que va, que vient, que

vo - le, Eu - ne per - dri - o - le, Que vo - le dans le bois.

CHŒUR GÉNÉRAL *Soprani Contralti f*

L'qua - tri - èm' mois d' l'an - née, que donn'rai - je à ma

Ténors Basses f

L'qua - tri - èm' mois d' l'an - née, que donn'rai - je à ma

mi - e? L'qua - tri - èm' mois d' l'an - née, que donn'rai - je à ma mi - e?

mi - e? L'qua - tri - èm' mois d' l'an - née, que donn'rai - je à ma mi - e?

p *pp*

Trois ramiers au bois, Deux tourte - rel - les,

f *Ténors p*

Quat' canards vo - lant en l'air, Trois ramiers au bois,

f

Eu - ne per - dri - o - le Que va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri -

f

Eu - ne per - dri - o - le Que va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri -

- o - le Que vo-le dans le bois, Ah!

- o - le Que vo-le dans le bois, Ah!

SOLO (Ténor) *p*

CHŒUR (Hommes) *p*

Le cinquièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le

SOLO (Soprano) *p*

Cinq lapins grat-tant la terr',

cinquièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e?

SOLO (Basse) *f*

SOLO (Ténor) *p*

SOLO (Soprano) *pp*

Deux tourte - rel - les,

Quat' canards vo-lant en l'air, Trois ramiers au bois,

CHŒUR GÉNÉRAL *p*

Eu-ne per-dri - o - le Que va, que vient, que vo - le, Eu-ne per-dri -

Eu-ne per-dri - o - le Que va, que vient, que vo - le, Eu-ne per-dri -

SOLO (Soprano) *p*

- o - le Que vo-le dans le bois. Le

- o - le Que vo-le dans le bois.

CHŒUR
(Femmes)

six-ièm' mois d'an - née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le

six-ièm' mois d'an - née, que donn'rai-je à ma mi - e?

SOLO (Soprano)

p

Cinq la - pins grat - tant la terr',

SOLO (Ténor)

p

Six lièvr' aux champs,

SOLO (Soprano)

pp

Deux tourte -

SOLO (Basse)

f

Quat' canards vo - lant en l'air,

SOLO (Ténor)

p

Trois ramiers au bois,

CHŒUR GÉNÉRAL

p

- rel - les, Eu - ne per - dri - o - le Que va, que vient, que vo - le,

Eu - ne per - dri - o - le Que va, que vient, que vo - le,

Eu - ne per - dri - o - le Que vo - le dans le bois.

Eu - ne per - dri - o - le Que vo - le dans le bois.

SOLO (Ténor)
p

Le sep-tièm' mois d'an - née, que

CHŒUR (Hommes)
mf

donn'rai-je à ma mi - e? Le septièm' mois d'an-née, que donn'rai-je à ma

SOLO (Soprano)
p

Sept chiens cou - rants,

mi - e? SOLO (Ténor)
p Six lièvr' aux champs,

SOLO (Soprano)

Cinq lapins grat - tant la terr', SOLO (Basse)
f SOLO (Ténor)
p Quat' canards vo - lant en l'air Trois ramiers

SOLO (Soprano)
pp Deux tour - te - rel - les, CHŒUR GÉNÉRAL
mf Eu - ne per - dri - o - le Que

au bois, *mf* Eu - ne per - dri - o - le Que

va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le Que vo - le dans le

va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le Que vo - le dans le

bois. Le huitièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma
bois. Le huitièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma

mi - e? Le huitièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e?
mi - e? Le huitièm' mois d'l'an-née, que donn'rai-je à ma mi - e?

p Huit mou - tons blancs, Sept chiens cou - rants, Six lièvr' aux champs,
p Huit mou - tons blancs, Sept chiens cou - rants, Six lièvr' aux champs,

f Cinq la - pins grat - tant la terr', *p* Trois ramiers
f Quat' canards vo - lant en l'air, *Ténors* Trois ramiers

pp au bois, Deux tour - te - rel - les, *f* Eu - ne per - dri - o - le, Que
Ténors Divisés pp TOUS et les Basses *f*
au bois, Deux tour - te - rel - les, Eu - ne per - dri - o - le, Que

va que vient que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que vo - le dans le

va que vient que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que vo - le dans le

p bois. Ah! Le neuvièm' mois d'an'

Tous les Sopranos

bois. Ah! _____

- née, que donn' - rai - je à ma mi - e? Le neuvièm' mois d'an -

CHOEUR GÉNÉRAL

Le neuvièm' mois d'an -

- née, que donn'rai - je à ma mi - e? Neuf vach's au lait,

p SOLO (Soprano)

- née, que donn'rai - je à ma mi - e?

Sept chiens cou - rants,

SOLO (Soprano)

Huit mou - tons blans,

Cinq la - pins grat - tant la terr'

mf Cinq Soprani

Six lièvr' aux champs,

SOLO (Ténor)

Un Soprano
Un Contralto

Un Ténor
Deux Basses
Trois ra-miers au bois, Deux tour-te -

Quatre Basses
f Quat' canards vo-lant en-l'air, Trois ra-miers au bois,

CHŒUR GÉNÉRAL

p - rel - les, Eu - ne per - dri - o - le que va, que vient, que

p Eu - ne per - dri - o - le que va, que vient, que

vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que vo - le dans le

vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que vo - le dans le

bois.

Tous les Ténors
p

bois. Le dix-ièm'mois d'an-née, que

CHŒUR GÉNÉRAL

p Le dix - ièm'mois d'an - née que

p donn'-rai-je à ma mi - e? Le dix - ièm'mois d'an - née que

donn' - rai-je à ma mi - e? *Un Ténor
Une Basse*
p

donn' - rai-je à ma mi - e? Dix bœufs au pré,

*Un Soprano
Un Contralto*
p

Neuf vach's au lait, *Un Ténor
Une Basse*
p

Huit mou - tons blancs,

*Un Soprano
Un Contralto*
p

Sept chiens cou - rants, *Un Ténor
Une Basse*
p

Six lièvr' aux champs,

Cinq Soprani
f

Cinq la - pins grat - tant la terr?, *Quatre Basses*
ff

Quat' ca - nards vo - lant en l'air,

*Un Ténor
Deux Basses*
p

Trois ramiers au bois, *Un Soprano
Un Contralto* Deux tour - te - rel - les, *CHŒUR GÉNÉRAL*
p Eu - ne per - dri -

Trois ramiers au bois, Eu - ne per - dri -

- o - le que va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri -

- o - le que va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri -

- o - le que vo - le dans le bois.

- o - le que vo - le dans le bois.

Toutes les Femmes
mf

Le on - zièm' mois d' l'an - née, que donn'rai-je à ma

CHŒUR GÉNÉRAL
mf

mi - e? Le on - zièm' mois d' l'an - née, que donn'rai-je à ma

Le on - zièm' mois d' l'an - née, que donn'rai-je à ma

Un Soprano
Deux Contralti
p

mi - e? Onz' biaux gar - çons,

Un Ténor
Deux Basses
p

mi - e? Onz' biaux gar - çons, Dix bœufs au pré,

mi - e? Dix bœufs au pré,

*Un Soprano
Deux Contralti*
Neuf vach's au lait

*Un Soprano
Deux Contralti*
Sept chiens

*Un Ténor
Deux Basses*
Huit mou - tons blancs,

p

Huit mou - tons blancs,

cou - rants,

Cinq Soprani
f

cou - rants,

*Un Ténor
Deux Basses*
Six lièvr' aux champs,

Cinq la - pins grat -

p

Six lièvr' aux champs,

- tant la terr'

*Un Ténor
Deux Basses*
Trois ramiers au bois,

Quatre Basses
f

Quat' canards vo - lant en l'air, Trois ramiers au bois,

*Un Soprano
Deux Contralti*
Deux tour - te - rel - les,

CHŒUR GÉNÉRAL
mf

Deux tour - te - rel - les, Eu - ne per - dri - o - le que

mf

Eu - ne per - dri - o - le que

va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que

va, que vient, que vo - le, Eu - ne per - dri - o - le que

vo - le dans le bois. Le

vo - le dans le bois. Le

douzièm'mois d'l'an - née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le douzièm'mois d'l'an

douzièm'mois d'l'an - née, que donn'rai-je à ma mi - e? Le douzièm'mois d'l'an

Toutes les Femmes
Div. en 4

- née, que donn'rai-je à ma mi - e? Douz' de - moi - sell's,

- née, que donn'rai-je à ma mi - e?

CHŒUR GÉNÉRAL

Gen - till's et bell's, Onz' biaux gar-çons, Dix bœufs au pré,

Onz' biaux gar-çons, Dix bœufs au pré,

Neuf vach's au lait, Huit mou - tons blancs, Sept chiens cou - rants,

Neuf vach's au lait, Huit mou - tons blancs, Sept chiens cou - rants,

Six lièvr' aux champs, Cinq la-pins grat - tant la terr', Quat' canards vo -

Six lièvr' aux champs, Cinq la-pins grat - tant la terr', Quat' canards vo -

- lant en l'air, Trois ramiers au bois, Deux tour-te - rel - les,

- lant en l'air, Trois ramiers au bois, Deux tour-te - rel - les,

Eu-ne perdri - o - le que va, que vient, que vo - le, Eu-ne perdri - o - le que

Eu-ne perdri - o - le que va, que vient, que vo - le, Eu-ne perdri - o - le que

vo-le dans le bois. Ah! Ah! Ah!

vo-le dans le bois. Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

Ah! Ah!

